

P-ISSN: 2518-9719  
E-ISSN: 2518-9768X

# إمْتزاج

شماره: ۹

(جنوری تا جون ۲۰۱۸ء)

مدیرِ اعلیٰ  
پروفیسر ڈاکٹر تنظیم الفردوس

شعبہ اردو، جامعہ کراچی

ویب گاہ: [www.imtezaaj.uok.edu.pk](http://www.imtezaaj.uok.edu.pk)  
برقی ڈاک: [imtezaaj@uok.edu.pk](mailto:imtezaaj@uok.edu.pk)

# امتزاز

شماره: ۹، جنوری تا جون ۲۰۱۸ء  
شعبہ اردو، جامعہ کراچی

## سرپرست

پروفیسر ڈاکٹر محمد اجمل خان (شیخ الجامعہ)

## مدیر اعلیٰ

پروفیسر ڈاکٹر تنظیم الفردوس (صدر نشین)

## مجلس ادارت

ڈاکٹر رؤف پارکھ  
ڈاکٹر راحت افشاں  
ڈاکٹر صفیہ آفتاب  
ڈاکٹر عظمیٰ حسن

## نائب مدیران

ڈاکٹر تہمینہ عباس  
ڈاکٹر انصار احمد  
ڈاکٹر صدف تبسم

## مجلس مشاورت

### قومی

ڈاکٹر یوسف خشک (خیر پور)  
ڈاکٹر محمد کامران (لاہور)  
ڈاکٹر قاضی عابد (ملتان)  
ڈاکٹر عبدالعزیز ساحر (اسلام آباد)  
ڈاکٹر سید عامر سہیل (سرگودھا)  
ڈاکٹر خالد خٹک (کوئٹہ)

### بین الاقوامی

ڈاکٹر معین الدین جینا بڑے (بھارت)  
ڈاکٹر خلیل طوق آر (ترکی)  
ڈاکٹر محمد ابراہیم السید (مصر)  
ڈاکٹر علی بیات (ایران)  
ڈاکٹر ہینز ورنر ویسلر (سوئیڈن)  
ڈاکٹر خواجہ محمد اکرام الدین (بھارت)

قیمت: ۵۰۰ روپے، بیرون ملک ۱۵ امریکی ڈالر کے مساوی (بشمول ڈاک خرچ)

مدیر اعلیٰ امتزاز نے ناشر اردو اشاعت گھر، واحد پرنٹنگ پریس، اردو بازار، کراچی سے چھپوا کر شعبہ اردو، جامعہ کراچی سے جاری کیا۔

## فہرست

۵	تنظیم الفردوس	* اداریہ
۷	بی بی امینہ	۱۔ ”اردو نامہ“ کراچی اور ”اردو لغت (تاریخی اصول پر)“
		۲۔ اردو کے ادیب، شاعر اور صحافی سفر نامہ نگار
۱۷	بینش صدیقہ	(خصوصی مطالعہ: ابن انشا، مستنصر حسین تارڑ، رضا علی عابدی، محمود شام)
۳۰	سعود الحسن خان روہیلہ	۳۔ سرسید احمد خان اور مراد آباد
۳۷	سید اسرار الحق سہیلی	۴۔ سرسید اور بچوں کا ادب
۴۵	شازیہ رزاق	۵۔ مضامین سرسید احمد خان میں افسانوی و نفسیاتی عناصر
۵۴	شگفتہ فردوس	۶۔ اردو نثر پر سرسید کی علمی و ادبی مساعی کے اثرات
		۷۔ مولانا ظفر علی خان کی شاعری میں شہروں کے اسم معرفہ:
۶۹	شہنشاہ نازنین / تنظیم الفردوس	دیوان ”چمنستان“ کے تناظر میں
۹۶	صنم شاکر	۸۔ سرسید احمد خان: رحمان ساز ادبی شخصیت
۱۰۶	مجاہد حسین	۹۔ سرسید احمد خان کے تعلیمی اوکار
		۱۰۔ برصغیر کا نوآبادیاتی پس منظر اور سرسید احمد خان:
۱۱۸	نزہت انیس	تحقیقی و تجزیاتی مطالعہ
•		* نوادرات
•		* آئینہ تحقیق
•		* اشاریہ



اس شمارے کے مقالہ نگار  
(بترتیب حروف تہجی)

- ۱۔ بی بی امینہ لیکچرر، شعبہ اردو، بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد
- ۲۔ بینش صدیقہ طالبہ، شعبہ اردو، جامعہ کراچی
- ۳۔ سعود الحسن خان روہیلہ ریسرچ اسکالر، جینڈر اسٹڈیز ڈپارٹمنٹ، پنجاب یونیورسٹی، لاہور
- ۴۔ سید اسرار الحق سبیلی اسسٹنٹ پروفیسر و صدر شعبہ اردو، گورنمنٹ ڈگری اینڈ پٹی جی کالج، سدھی پیٹ، تلنگانہ، ہندوستان
- ۵۔ شازیہ رزاق اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو، لاہور کالج برائے خواتین یونیورسٹی، لاہور
- ۶۔ شگفتہ فردوس اسسٹنٹ پروفیسر/ ڈائریکٹر اسٹوڈنٹ افیئرز، جی سی ویمن یونیورسٹی، سیالکوٹ
- ۷۔ شہنشاہ نازنین/تنظیم الفردوس ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، جامعہ کراچی/ صدر نشین، شعبہ اردو، جامعہ کراچی
- ۸۔ صنم شاکر پی ایچ ڈی اسکالر، شعبہ اردو، وفاقی اردو یونیورسٹی، اسلام آباد
- ۹۔ مجاہد حسین پی ایچ ڈی اسکالر، شعبہ اردو، اورینٹل کالج پنجاب یونیورسٹی، لاہور
- ۱۰۔ نزہت انیس ریسرچ اسکالر، شعبہ اردو، جامعہ کراچی

## اداریہ

الحمد للہ، شکر و احسان ہے رب کریم کا کہ جس نے اس قابل کیا کہ ”امتزاج“ کا نواں شمارہ قارئین تک پہنچا سکیں۔

اکتوبر ۲۰۱۷ء میں ہونے والی سہ روزہ بین الاقوامی کانفرنس کے چرچے پورے ملک بلکہ بیرون ملک بھی رہے۔ پورے ملک سے کثیر تعداد میں معزز اساتذہ اور محققین کی ایک بڑی تعداد نے اس میں شرکت کی۔ ساٹھ سے زائد مقالے متواتر چار متوازی نشستوں میں تینوں دن کے دوران میں پڑھے گئے۔

اس کانفرنس میں بیرون ملک اور پورے پاکستان سے اکابرین کی قابل ذکر تعداد نے شرکت کی اور کسی نہ کسی طور اپنی دلچسپی اور نیک خواہشات کے پیغامات ہم تک پہنچائے۔ شرکانے ہماری کوششوں کو سراہا بھی اور کمزوریوں کی نشاندہی بھی کی۔ اس توجہ پر ہم تہہ دل سے ان کے شکر گزار ہیں۔

دیگر شہروں سے آئے ہوئے مندوبین نے سرسید احمد خان کو خراج تحسین پیش کرتے ہوئے جہاں ان کے افکار و تصورات اور طرز زندگی پر روشنی ڈالی وہیں عہد حاضر میں بین الاقوامی سطح پر بدلتے ہوئے منظر نامے اور ادبی و تہذیبی صورت حال کے تناظر میں سرسید احمد خان کی فکری اور عملی جہات کا جائزہ بھی لیا۔ جو مقالے سرسید کانفرنس میں پڑھے گئے شمارہ نو (۹) میں بھی ان ہی مقالہ جات کو شائع کرنے کا اہتمام کیا ہے۔ اس سے نہ صرف وہ لوگ جو کانفرنس میں شریک تھے بالاستیعاب مستفید ہو سکیں گے بلکہ جو کسی وجوہ کی بنا پر شریک نہ ہو سکے ان تک بھی فکر و خیالات کی رسائی ممکن ہو سکے گی۔

ادب فکر کی دعوت دیتا ہے اور سرسید احمد خان جیسے اکابرین کی فکر کو سمجھنے کے لیے ان کی مختلف جہات اور عملی کوششیں ہمیں عملی میدان میں آگے بڑھنے کا راستہ دکھاتی ہیں۔ ہمارے ارادوں کو پختہ کرتے ہوئے ماضی، حال اور مستقبل سے راستہ استوار کرتی ہیں۔

گزشتہ سال کی طرح امسال بھی شعبہ اردو جامعہ کراچی نے ایک روزہ بین الاقوامی کانفرنس کا انعقاد کیا جو